

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

18 JANVIER 1999

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 27 juin 1921
accordant la personnalité civile aux
associations sans but lucratif et aux
établissements d'utilité publique**

AMENDEMENTS

N° 8 DE M. VERHERSTRAETEN ET CONSORTS

Art. 3

Supprimer cet article.

JUSTIFICATION

Compte tenu des nombreuses réactions que suscite la définition proposée dans le secteur concerné, il n'est pas opportun de modifier la définition initiale.

En outre, la définition initiale est précisée et appuyée par une doctrine et une jurisprudence qui se sont étoffées au fil du temps.

Voir:

- 1854 - 98 / 99:

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Amendements.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

18 JANUARI 1999

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 27 juni
1921 waarbij aan de verenigingen
zonder winstoogmerk en de
instellingen van openbaar nut
rechtspersoonlijkheid wordt verleend**

AMENDEMENTEN

Nr. 8 VAN DE HEER VERHERSTRAETEN c.s.

Art. 3

Dit artikel weglaten.

VERANTWOORDING

Wegens de vele reacties uit het betrokken milieu, is het niet opportuun om de oorspronkelijke definitie te wijzigen.

Ook is er doorheen de tijd een grote hoeveelheid rechtsleer en rechtspraak ontwikkeld, die de oorspronkelijke definitie verduidelijkt en staft.

Zie:

- 1854 - 98 / 99:

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Amendementen.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Enfin, le changement de définition s'avérera inopportun aussi longtemps que le statut des sociétés à finalité sociale n'aura pas été complété. Ce statut devrait en effet être modifié sur le plan fiscal, car on constate que ce type de sociétés recueille peu de succès.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 2bis (nouveau)

Insérer un article 2bis, libellé comme suit :

«Art. 2bis. — *Le texte néerlandais de l'intitulé du Titre Ier de la même loi est remplacé par ce qui suit :*

«Titel I. Verenigingen zonder winstoogmerk».

JUSTIFICATION

Le texte néerlandais de l'intitulé du Titre Ier est ainsi mis en concordance avec le texte néerlandais de l'intitulé de la loi tel que libellé à l'article 2 du projet.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 4

A l'article 2, alinéa 1^{er}, proposé, apporter les modifications suivantes :

A) au 3°, remplacer le mot «associés» par le mot «membres»;

B) au 8°, dans le texte néerlandais, remplacer le mot «en» par le mot «of».

JUSTIFICATION

A) Cette modification est purement terminologique. Pareille modification est déjà apportée par le projet à tous les articles de la loi du 27 juin 1921 où le terme «associés» est employé. En outre, cette correction est rendue nécessaire en raison du fait que le projet a introduit la distinction entre membres et membres adhérents (article 6).

B) Le texte néerlandais du 8°, ne correspond pas au texte français. Il convient dès lors de mettre le texte néerlandais en concordance avec le texte français, celui-ci correspondant mieux au souhait du législateur.

Tot slot is de wijziging niet opportuun zolang het statuut van de vennootschappen met sociaal oogmerk niet volledig is. Dit statuut zou immers op fiscaal vlak moeten worden gewijzigd omdat men vaststelt dat deze vennootschapsvorm weinig succes heeft.

S. VERHERSTRAETEN
D. VANDENBOSSCHE
A. FREDERIC
M. MAIRESSE

Nr. 9 VAN DE REGERING

Art. 2bis (nieuw)

Een artikel 2bis invoegen, luidend als volgt :

«Art. 2bis. — *Het opschrift van Titel I van dezelfde wet wordt vervangen door wat volgt :*

«Titel I. Verenigingen zonder winstoogmerk».

VERANTWOORDING

De Nederlandse tekst van het opschrift van Titel I wordt op die wijze in overeenstemming gebracht met de Nederlandse tekst van het opschrift van de wet zoals geformuleerd in artikel 2 van het ontwerp.

Nr. 10 VAN DE REGERING

Art. 4

In het voorgestelde artikel 2, eerste lid, de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) In 3°, het woord «vennoten» vervangen door het woord «leden»;

B) In 8°, het woord «en» vervangen door het woord «of».

VERANTWOORDING

A) Deze wijziging is louter terminologisch. Een dergelijke wijziging is krachtens het ontwerp reeds aangebracht in alle artikelen van de wet van 27 juni 1921 waarin de term «vennoten» wordt gebruikt. Bovendien is die verbetering noodzakelijk omdat bij het ontwerp voortaan een onderscheid wordt gemaakt tussen leden en toetredende leden (artikel 6).

B) De Nederlandse tekst van 8° stemt niet overeen met de Franse. De Nederlandse tekst moet dus in overeenstemming worden gebracht met de Franse aangezien deze beter aansluit bij het oogmerk van de wetgever.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 14

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 14. — L'article 8 de la même loi est remplacé par la disposition suivante :

«Art. 8. — L'assemblée générale ne peut valablement délibérer sur les modifications aux statuts que si l'objet de celles-ci est spécialement indiqué dans la convocation et si l'assemblée réunit les deux tiers des membres présents ou représentés. Aucune modification ne peut être adoptée qu'à la majorité des deux tiers des voix.

Toutefois, la modification qui porte sur l'un des buts en vue desquels elle s'est formée ou sur l'une des activités qu'elle exerce ne peut être adoptée qu'à la majorité des quatre cinquièmes des membres présents ou représentés à l'assemblée.

Si les deux tiers des membres ne sont pas présents ou représentés à la première réunion, il peut être convoqué une seconde réunion qui pourra délibérer quel que soit le nombre des membres présents ou représentés, aux majorités prévues, selon le cas, par l'alinéa 1^{er} ou l'alinéa 2. La seconde réunion ne peut être tenue moins de quinze jours après la première réunion.».

JUSTIFICATION

Cette modification, qui ajoute les termes «présents ou représentés» à l'alinéa 1^{er} de l'article 8 de la loi du 27 juin 1921, est apportée par souci de cohérence avec les alinéas 2 et 3 du même article. Le texte français de cet article est dès lors entièrement remplacé, tout comme le texte néerlandais.

N° 12 DU GOUVERNEMENT

Art. 20

A l'article 13 proposé, apporter les modifications suivantes :

A) dans l'alinéa 1^{er}, remplacer le mot «membres» par le mot «administrateurs»;

B) dans le texte néerlandais de l'alinéa 3, insérer le mot «evenwel» entre les mots «De statuten kunnen» et «aan».

Nr. 11 VAN DE REGERING

Art. 14

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 14. — Artikel 8 van dezelfde wet wordt vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 8. — Over een statutenwijziging kan de algemene vergadering alleen op geldige wijze beraadslagen en besluiten wanneer de voorgestelde wijzigingen bepaaldelijk zijn aangegeven in de oproeping en wanneer twee derde van de leden op de vergadering aanwezig of vertegenwoordigd is. Een wijziging kan alleen worden aangenomen met ten minste twee derde van de stemmen.

Wanneer de wijziging evenwel betrekking heeft op een van de doeleinden waarvoor de vereniging is opgericht of op één van de activiteiten die zij uitoefent, kan ze alleen worden goedgekeurd met een meerderheid van vier vijfde van de stemmen van de leden die op de vergadering aanwezig of vertegenwoordigd zijn.

Ingeval op de vergadering minder dan twee derde van de leden aanwezig of vertegenwoordigd is, kan een tweede vergadering worden belegd, waarop ongeacht het aantal aanwezige of vertegenwoordigde leden, kan worden beraadslaagd en besloten met naar gelang van het geval de meerderheid vastgesteld in het eerste lid of in het tweede lid. De tweede vergadering mag niet binnen vijftien dagen volgend op de eerste vergadering worden gehouden.».

VERANTWOORDING

Deze wijziging, waarbij de woorden «aanwezig of vertegenwoordigd» worden ingevoegd in artikel 8, eerste lid, van de wet van 27 juni 1921, wordt aangebracht om het in overeenstemming te brengen met het tweede en het derde lid van hetzelfde artikel. Om die reden worden zowel de Nederlandse als de Franse tekst in hun geheel vervangen.

Nr. 12 VAN DE REGERING

Art. 20

In het voorgestelde artikel 13, de volgende wijzigingen aanbrengen :

A) In het eerste lid, het woord «leden» vervangen door het woord «bestuurders»;

B) In het derde lid, tussen de woorden «De statuten kunnen» en «aan», het woord «evenwel» invoegen.

JUSTIFICATION

A) Les membres du conseil d'administration peuvent ne pas être membres de l'association et ce, d'autant plus que l'association peut n'avoir que deux membres (art. 2, 3°, en projet) alors que le conseil d'administration doit être composé de trois personnes au moins. La formulation actuelle est ambiguë à cet égard.

B) Le texte néerlandais de l'alinéa 3, ne correspond pas au texte français. Il convient dès lors de mettre le texte néerlandais en concordance avec le texte français, celui-ci correspondant mieux au souhait du législateur. En effet, l'adjonction du terme «toutefois» («evenwel» en néerlandais) se justifie par le fait que l'alinéa 3 déroge à la règle énoncée à l'alinéa précédent, puisque ce dernier prévoit l'opposabilité aux tiers de la répartition des tâches convenues entre administrateurs, alors que l'alinéa 3 rend toutefois possible l'opposabilité aux tiers de la clause statutaire qui donne qualité à une personne (administrateur, membre ou tiers) pour représenter l'association.

N° 13 DU GOUVERNEMENT

Art. 22

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 22. — Dans l'article 14 de la même loi, modifiée par la loi du 25 novembre 1997, l'alinéa 2 est abrogé.».

JUSTIFICATION

L'alinéa 2 de l'article 14 de la loi du 27 juin 1921, introduit par la loi du 25 novembre 1997, a été repris à l'article 2bis en projet de la loi du 27 juin 1921. Il est donc inutile de le maintenir à l'article 14 de ladite loi. Le texte néerlandais du projet supprime d'ailleurs cet alinéa.

N° 14 DU GOUVERNEMENT

Art. 24

Remplacer la phrase introductive par la phrase suivante :

«Dans l'article 16 de la même loi, modifié par la loi du 18 juillet 1991, l'alinéa 2 est remplacé par les alinéas suivants : ».

JUSTIFICATION

L'actuel article 16 de la loi du 27 juin 1921, ne comporte pas de 3ème alinéa.

VERANTWOORDING

A) Het is mogelijk dat de leden van de raad van bestuur geen lid zijn van de vereniging, temeer omdat verenigingen bestaande uit slechts twee personen toegestaan zijn (art. 2, 3° in ontwerp), terwijl de raad van bestuur ten minste drie personen moet omvatten. De huidige formulering is op dat punt dubbelzinnig.

B) De Nederlandse tekst van het derde lid stemt niet overeen met de Franse. De Nederlandse tekst moet dus met de Franse in overeenstemming worden gebracht aangezien deze beter aansluit bij het oogmerk van de wetgever. De toevoeging van het woord «evenwel» («toutefois» in het Frans) is gerechtvaardigd omdat het derde lid een afwijking bevat op de regel bepaald in het vorige lid. In dat laatste is immers bepaald dat de taakverdeling die de bestuurders zijn overeengekomen niet aan derden kan worden tegengeworpen, terwijl dit beding uit de statuten, waarbij aan een persoon (bestuurder, lid of derde) de hoedanigheid wordt verleend de vereniging te vertegenwoordigen, toch tegenstelbaar aan derden is krachtens het derde lid.

Nr. 13 VAN DE REGERING

Art. 22

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 22. — In artikel 14 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 25 november 1997, wordt het tweede lid opgeheven.».

VERANTWOORDING

Artikel 14, tweede lid, van de wet van 27 juni 1921, ingevoegd bij de wet van 25 november 1997, is overgenomen in artikel 2bis in ontwerp van de wet van 27 juni 1921. Het heeft dus geen zin het in artikel 14 van voornoemde wet te behouden. In de Nederlandse tekst van het ontwerp wordt dit lid overigens geschrapt.

Nr. 14 VAN DE REGERING

Art. 24

De inleidende zin vervangen door de volgende zin :

«In artikel 16 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 18 juli 1991, wordt het tweede lid vervangen door de volgende leden :»

VERANTWOORDING

Het huidige artikel 16 van de wet van 27 juni 1921 omvat geen derde lid.

N° 15 DU GOUVERNEMENT

Art. 25

Dans le texte néerlandais de l'article 17, § 2, alinéa 3 proposé, remplacer les mots «Het artikel 64» par les mots «Artikel 64» et insérer le mot «de» entre les mots «en» et «artikelen 64bis tot 66».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction purement grammaticale.

N° 16 DU GOUVERNEMENT

Art. 39

Dans l'article 52, alinéa 2, proposé, dans le texte néerlandais, insérer le mot «de» entre les mots «en» et «artikelen 64bis tot 66».

JUSTIFICATION

Il s'agit d'une correction purement grammaticale.

N° 17 DU GOUVERNEMENT

Art. 40

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 40. — A l'article 140 du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, modifié par l'arrêté royal du 27 juillet 1961 et par les lois des 12 avril 1957, 12 septembre 1957, 22 juillet 1970, 22 décembre 1989 et 20 juillet 1990 sont apportées les modifications suivantes :

A) au 1°, les mots «aux établissements d'utilité publique» sont remplacés par les mots «aux fondations d'utilité publique»;

B) au 2°, les mots «et aux associations internationales à but scientifique» sont remplacés par les mots «, aux associations internationales et fondations privées».

JUSTIFICATION

Dans le libellé de cet article, il est fait référence aux établissements d'utilité publique qui sont désignés comme bénéficiaires d'une réduction de tarif, alors que la disposition légale devrait dorénavant viser les fondations d'utilité publique.

Nr. 15 VAN DE REGERING

Art. 25

In het voorgestelde artikel 17, § 2, derde lid, de woorden «Het artikel 64» vervangen door de woorden «Artikel 64» en tussen de woorden «en» en «artikelen 64bis tot 66» het woord «de» invoegen.

VERANTWOORDING

Het betreft een louter grammaticale verbetering.

Nr. 16 VAN DE REGERING

Art. 39

In het voorgestelde artikel 52, tweede lid, tussen de woorden «en» en «artikelen 64bis tot 66», het woord «de» invoegen.

VERANTWOORDING

Het betreft een louter grammaticale verbetering.

Nr. 17 VAN DE REGERING

Art. 40

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 40. — In artikel 140 van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 27 juli 1961 en bij de wetten van 12 april 1957, 12 september 1957, 22 juli 1970, 22 december 1989 en 20 juli 1990 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in 1° worden de woorden «instellingen van openbaar nut» vervangen door de woorden «stichtingen van openbaar nut»;

B) in 2° worden de woorden «en aan de internationale verenigingen met wetenschappelijk doel» vervangen door de woorden «, aan de internationale verenigingen en private stichtingen».

VERANTWOORDING

In de formulering van dit artikel wordt verwezen naar de instellingen van openbaar nut die een verlaagd tarief genieten, terwijl de wet voortaan betrekking zou moeten hebben op de stichtingen van openbaar nut.

N° 18 DU GOUVERNEMENT

Art. 41

Remplacer cet article par la disposition suivante :

«Art. 41. — A l'article 59 du Code des droits de succession modifié par les arrêtés royaux du 12 septembre 1957 et du 27 juillet 1961, ainsi que par les lois du 23 décembre 1958, du 22 juillet 1970 et du 22 décembre 1989 sont apportées les modifications suivantes :

A) au 1°, les mots «aux établissements d'utilité publique» sont remplacés par les mots «aux fondations d'utilité publique»;

B) au 2°, les mots «et aux associations internationales à but scientifique» sont remplacés par les mots «, aux associations internationales et fondations privées».

JUSTIFICATION

Voir la justification de l'amendement n° 17

De ministre des Finances,

J.-J. VISEUR

Nr. 18 VAN DE REGERING

Art. 41

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling :

«Art. 41. — In artikel 59 van het Wetboek der Successierechten, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 12 september 1957 en 27 juli 1961, en bij de wetten van 23 december 1958, 22 juli 1970 en 22 december 1989 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

A) in 1° worden de woorden «instellingen van openbaar nut» vervangen door de woorden «stichtingen van openbaar nut»;

B) in 2° worden de woorden «en aan de internationale verenigingen met wetenschappelijk doel» vervangen door de woorden «, aan de internationale verenigingen en private stichtingen».

VERANTWOORDING

Zie de verantwoording van amendement nr. 17

De minister van Financiën,

J.-J. VISEUR